

REVISTA CHILENA DE  
**CIRUGIA**

EX ARCHIVOS DE LA SOCIEDAD DE CIRUJANOS DE CHILE

VOLUMEN 54 – Nº 6 – DICIEMBRE 2002

*DIRECTOR*

Dr. Fernando Ibáñez C.

*EDITOR JEFE*

Dr. Antonio Yuri P.

*COMITE DE HONOR*

Drs. Enrique Acevedo D.  
Juan Allamand M.  
Roberto Burmeister L.  
Oscar Contreras T.  
Mario Garcés S.

Drs. Santiago Jarpa O.  
Jorge Kaplán M.  
Exequiel Lira del C.  
Yvonne Pabst F.  
Mauricio Parada B.

Drs. Patricio Pérez A.  
Eliseo Otaíza M.  
Hugo Salvestrini M.  
Luis Sepúlveda D.  
Svante Törnvall S.

*COMITE EDITORIAL*

Drs. Alfonso Aguirre M.  
Mario Anselmi M.  
Juan Arraztoa E.  
Jaime Arriagada S.  
William Awad F.  
Carlos Azolas S.  
Aníbal Baeza O.  
Justo Bogado S.  
Italo Braghetto M.  
Luis Burgos SJ.  
René Cárdenas de La M.  
Carlos Carvajal H.  
Octavio Castillo C.

Drs. Raúl Correa V.  
Raúl Domínguez A.  
Alberto Edwards M.  
Ricardo Espinoza G.  
Humberto Flisfisch F.  
Mario Garcés S.  
Ricardo González J.  
Alberto Gyhra S.  
Juan Hepp K.  
Carlos Hermansen T.  
Jorge Larach S.  
Jorge Lemus B.

Drs. Juan Lombardi S.  
Osvaldo Llanos L.  
Pedro Martínez S.  
Sergio Morán V.  
Raúl Poblete S.  
Jaime Rappoport S.  
Enrique Rodríguez S.  
Hans Schütte S.  
Juan Jorge Silva S.  
José Torres O.  
Eduardo Wainstein B.  
Julio Yarmuch G.  
Alvaro Zúñiga D.

**DIRECTORIO 2002**

**PRESIDENTE**

Dr. JULIO YARMUCH G.

**VICEPRESIDENTE**

Dr. AUGUSTO LEÓN R.

**SECRETARIO GENERAL**

Dr. FERNANDO IBÁÑEZ C.

**TESORERO**

GUILLERMO BANNURA C.

**DIRECTORES**

Dres. IGNACIO GOÑI E.  
ALBERTO GYHRA S.

Dres. FEDERICO HERNÁNDEZ F.  
ANA MARÍA PACHECO M.  
JORGE PIÉRART P.

Dres. SERGIO SAN MARTÍN R.  
VERÓNICA SILVA O.

**PAST-PRESIDENT**

Dr. HERNÁN ARANCIBIA O.

**SECRETARIA**

Srta. MARGARITA FERRER S.

**PRESIDENTE CAPITULO II REGION**

Dr. SERGIO STOPPEL G.

**PRESIDENTE CAPITULO V REGION**

Dr. CARLOS RIVERA P.

**PRESIDENTE CAPITULO VIII REGION**

Dr. ALBERTO GYHRA S.

**PRESIDENTE CAPITULO IX REGION**

Dr. FERNANDO BARRIENTOS C.

**COORDINADOR DEPARTAMENTO CIRUGIA LAPAROSCOPICA Y ENDOSCOPICA**

Dr. LEOPOLDO SUÁREZ C.

**PRESIDENTE DEPARTAMENTO CIRUGIA VASCULAR**

Dr. VÍCTOR BIANCHI SCH.

**PRESIDENTE DEPARTAMENTO TRAUMA**

Dra. ANA MARÍA PACHECO F.

**COORDINADOR DEPARTAMENTO DE TRASPLANTE**

Dr. ERWIN BUCKEL G.

La REVISTA DE CIRUGIA, publicación bimestral, es el Organó Oficial de la Sociedad de Cirujanos de Chile

Para correspondencia dirigirse a Sociedad de Cirujanos de Chile, Casilla 2843, Santiago de Chile, o a Román Díaz 205, Of. 401, Fono: 2362831 – Fax: 2351741. E-mail: [sociedad@entelchile.net](mailto:sociedad@entelchile.net)  
Casilla 2843 - Santiago - Chile  
**[www.cirujanosdechile.cl](http://www.cirujanosdechile.cl)**

---

**SUSCRIPCIONES**

Sociedad de Cirujanos de Chile, Román Díaz 205, Of. 401 - Casilla 2843 - Santiago de Chile  
Valor suscripción 2002: \$ 60.000  
La suscripción incluye seis números regulares

# REVISTA CHILENA DE CIRUGIA

VOLUMEN 54 – Nº 6 – DICIEMBRE 2002

## SUMARIO

<b>EDITORIAL</b>	<i>Aspectos históricos de la responsabilidad médica.</i> Dr. Manuel Fernández P. ...	563
<b>CIRUGÍA AL DÍA</b>	<i>Resultados de la cirugía del síndrome del opérculo torácico. Puntos críticos y reoperaciones.</i> Dr. Raúl Poblete S. ....	566
<b>TRABAJOS CIENTÍFICOS</b>	<i>Procuramiento de órganos: el modelo chileno.</i> Dr. José M. Palacios R. ....	573
	<i>Técnica de PPH en el tratamiento quirúrgico de los hemorroides internos grado III.</i> Dr. Guillermo Bannura C. y cols. ....	589
	<i>Cirugía colorrectal por videolaparoscopia en el Hospital Militar de Santiago.</i> Dr. Andrés Marín G. y cols. ....	595
	<i>Tratamiento antibiótico de la pancreatitis aguda necrotizante infectada.</i> Dr. Adrián Cancino N. y cols. ....	600
	<i>Experiencia y resultados del tratamiento de pacientes con cáncer de la vesícula biliar.</i> Dr. Carlos Manterola D. y cols. ....	605
	<i>Puentes infrainguinales en enfermedad arterial oclusiva.</i> Dr. Fernando Ibáñez C. y cols. ....	611
	<i>Tratamiento quirúrgico del robo arterial secundario a acceso vascular en pacientes nefrópatas crónicos en hemodiálisis.</i> Dr. Reginaldo Rojas N. ....	618
	<i>¿Es la insuficiencia de las venas perforantes tibiales de la pierna de origen postflebítico?</i> Dr. Juan Bombin F. ....	622
	<i>Hernias hiatales verdaderas: tratamiento quirúrgico por vía laparoscópica.</i> Dr. Italo Braghetto M. y cols. ....	628
	<i>Esplenectomía laparoscópica en pacientes con púrpura trombocitopénica idiopática.</i> Dr. Gustavo Pérez B. y cols. ....	639
	<i>Patrón pronóstico de invasión serosa (S2) en carcinoma gástrico.</i> Dr. Gabriel Astete A. y cols. ....	644
	<i>Anestesia local vs anestesia espinal en hernioplastia inguinal.</i> Dr. Ronald de la Cuadra y cols. ....	649
	<i>Cirugía abdominal de urgencia en el adulto mayor.</i> Dr. Carlos Altamirano C y cols. ....	654
	<i>Correlación histológica de las densidades asimétricas y las distorsiones de arquitectura mamográficas en un grupo de biopsias radioquirúrgicas.</i> Dra. Paula Escobar O. y cols. ....	658
	<i>Hidatidosis pulmonar en el Hospital de Coquimbo.</i> Dr. Marco Rojas G. y cols. ....	661
<b>CASOS CLÍNICOS</b>	<i>Aneurisma de carótida interna extracraneal.</i> Dr. Patricio León Z. y cols. ....	665
	<i>Apendicectomía: una curiosa indicación.</i> Dr. Raúl Lasagna G. y cols. ....	668
	<i>Reconstrucción combinada con injerto libre de yeyuno y ascenso gástrico en faringolaringoesofagectomía total.</i> Dr. Luis Marín y cols. ....	670
	<i>Tromboflebitis séptica de la vena porta.</i> Dr. Rimsky Alvarez U. y cols. ....	676
<b>TÉCNICAS QUIRÚRGICAS</b>	<i>Lipomas: extirpación por lipoaspiración tumescente.</i> Dr. Llamil Kauak K. ....	681
<b>DOCUMENTOS</b>	<i>Pancreatitis aguda. Parte I.</i> Dr. Luis Burgos S.J. y col. ....	686
	<i>Cáncer colorrectal precoz: oriente versus occidente, una historia que recién comienza.</i> Dr. Gunther Bocic A. y cols. ....	693
<b>REVISTA DE REVISTAS</b>	.....	697
<b>CRÓNICA</b>	.....	699
<b>INDICE DE MATERIAS</b>	.....	700
<b>INDICE DE AUTORES</b>	.....	704

## INSTRUCCIONES A LOS AUTORES

Los Trabajos Científicos serán originales e inéditos, suspendiéndose su publicación cuando se comprobare aparición previa en otra Revista o Libro.

La redacción de los trabajos científicos se ceñirá a las siguientes normas internacionales.

### Presentación del Trabajo

Debe enviarse escrito a máquina, en su *ejemplar original* y una copia (o fotocopia) y presentado según la siguiente estructura:

**Resumen:** Se señalará, brevemente, el Material estudiado, el Método utilizado, los Resultados obtenidos y los objetivos alcanzados y señalados en la introducción, agregando las palabras claves correspondientes.

**Resumen en inglés:** De no más de 150 palabras con sus respectivas palabras claves en inglés.

**Palabras claves - Key words:** Se deberá incluir las palabras claves en castellano y en inglés, no sobrepasando un total de 5.

**Introducción:** Será una breve exposición histórica (si se justifica) y del estado actual del problema. Se expondrán los motivos de la investigación y los objetivos que se persiguen al realizar el Trabajo.

**Material y método:** Comprende la individualización de los pacientes en cuanto a su procedencia, número, edad y sexo, indicando detalles del método utilizado sólo cuando tenga características poco conocidas. Se deberá controlar que la metodología empleada sea adecuada al objetivo enunciado.

**Resultados:** Consistirá en una descripción estricta de los resultados obtenidos con el material utilizado, sin agregar comentarios ni comparaciones con otras publicaciones. Deberá vigilarse que el comentario sea pertinente con los resultados expuestos, no saliéndose del tema tratado. Las condiciones, si las hay, deberán ser consecuencia directa de los resultados obtenidos.

**Bibliografía:** Deberá ser pertinente e incluir, en lo posible, autores chilenos. La referencia bibliográfica se intercalará en el texto en el orden de aparición de los autores señalando su número entre paréntesis.

No se admiten citas de otros autores. La cita bibliográfica deberá seguir las instrucciones del Index Medicus, es decir: Apellido del o los autores seguido de sus iniciales. Si son cinco o más menciones sólo los tres primeros y agregar et al. Título del Trabajo en su idioma original. Nombre de la revista, año, volumen, página inicial y final.

*Ejemplo:* Riadi A: Hemorragia digestiva baja quirúrgica por fiebre tifoidea. Rev Chil Cir 1978; 30: 53-6.

El Volumen puede ir en números romanos o arábigos. No hay necesidad de colocar la palabra "Volumen". Las referencias a textos indicarán, en el mismo orden, los Nombres del o los autores. Título del Capítulo (en su idioma original), Nombre del(los) editor(es), Título del libro (en su idioma original). Ciudad o país donde se imprimió, Casa editorial y año de impresión, Página(s) de la cita o referencia.

*Ejemplo:* Weinstein L, Schwartz MN: Pathogenic properties of invading microorganisms. En: Soderman WA Jr, Soderman WA (eds): Pathologic Physiology. Mechanisms of Disease. Philadelphia: WB Saunders & Co 1974; 457.

### Ilustraciones (Gráficos, Cuadros y Fotografías):

Siempre deberán expresarse en castellano. Deben venir en páginas separadas del texto y entre sí, indicando claramente su numeración. Llevará un título que exprese breve y claramente su contenido y, si fuera pertinente, una leyenda explicativa. Los cuadros tendrán un encabezamiento claro y corto respecto a lo que se refieren. Las figuras deben ir con una leyenda explicativa en una hoja aparte.

Los gráficos deben ser hechos con tinta china cartulina, papel de dibujo blanco o transparente, con letras de imprenta y números dibujados con un tamaño adecuado para que la reducción fotográfica permita una fácil lectura. Deberán entregarse, de preferencia los gráficos originales o buenas reproducciones fotográficas, en blanco y negro, de tamaño apropiado. Las fotocopias no son consideradas, por la imprenta, aptas para reproducción gráfica.

Las fotografías, o reproducciones de fotografías, deberán ser de muy buena calidad técnica, para obtener reproducciones adecuadas. Deberán tener 9 x 12 cm.

La publicación de ilustraciones de color debe ser consultada con la Dirección de la Revista y serán de costo del autor.

### Extensión de los trabajos:

- Trabajo de ingreso:* Tendrán una extensión máxima de 12 carillas, tamaño carta, a doble espacio, incluidas las tablas, ilustraciones, resumen y bibliografía.
- Trabajos originales:* No excederán de 8 carillas tamaño carta.
- Casos clínicos: Se limitarán a 5 carillas de iguales características. Todos ellos con un margen no inferior a 3 cm en los bordes izquierdo, superior e inferior y de 2 cm en el borde derecho.